

R O M Â N I A



MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII ȘI INOVĂRII

*Inspectoratul Școlar al Județului Covasna*

Str. Victor Babeș Nr. 15/C

Centrala telefonică: +40-267-314782

RO-520004 Sf.Gheorghe

Inspectori școlari : +40-267-315155

e-mail : office@isj.educv.ro

www.isj.educv.ro

Fax : +40-267-351482

Nr. 6043 data 02.11.2009

CĂTRE

TOATE UNITĂȚILE DE ÎNVĂȚĂMÂNT

Vă anunțăm, că Consiliul Județean Alba organizează în perioada 13 – 15 noiembrie 2009 la Alba Iulia, ediția a V-a a Festivalului – Concurs de Muzică Folk „Ziua de Măine”, eveniment care se va bucura de prezența unor nume consacrate ale muzicii folk din România.

Atașat vă trimitem formularul de înscriere și regulamentul concursului.

Informații suplimentare se pot obține de la Petronela Luca, Serviciul Turism, Consiliul Județean Alba, la telefon: 0258813380, interior 2221 sau 0749097130.

Inspector Școlar General,  
prof. KERESZTÉLY IRMA



Inspector școlar consiliere,  
programe și proiecte educative,  
prof. ZĂGONI IMOLA



## REGULAMENT DE DESFĂȘURARE A FESTIVALULUI - CONCURS DE MUZICĂ FOLK „ZIUA DE MĂINE”

### 1. STRUCTURA FESTIVALULUI

Evenimentul este organizat de către Consiliul Județean Alba, deținătorul mărcii înregistrate.

Festivalul-concurs se desfășoară, în perioada 13-15 noiembrie 2009

- 13 noiembrie 2009 preselecția și prima zi de concurs
- 14 noiembrie 2009 a doua zi de concurs
- 15 noiembrie 2009 Gala laureaților

Concurentul trebuie să se prezinte cu două piese compoziții proprii sau în primă audiere. Versurile pot aparține liricii universale sau naționale, pot fi versuri proprii sau populare. Numărul de piese admise în concurs se stabilește de către organizator în funcție de coordonatele spectacolului și va fi comunicat după etapa de preselecție. Juriul va selecta un număr de 10 interpreți (grupuri) folk ce vor rămâne în concurs.

Organizatorul își rezervă dreptul de a mări sau micșora numărul de participanți la concurs conform cu ierarhia rezultată din etapa de preselecție.

### 2. ETAPA DE PRESELECȚIE

Consiliul Județean Alba organizează preselecția în data de 13.10.2009, în intervalul orar 10.00-15.00, la Casa de Cultură a Sindicatelor din Alba Iulia.

Concurenții se vor prezenta la data de 13.10.2009, ora 10.00, la Casa de Cultură a Sindicatelor din Alba Iulia cu buletinul de identitate / carte de identitate, fiind pregătiți să interpreteze LIVE 2 piese.

Înscrierea se face pe baza „Formularului de înscriere” cu toate datele completate, trimis la Consiliul Județean Alba, la numărul de fax 0258/812694 sau e-mail: [serviciul.turism@turismalba.ro](mailto:serviciul.turism@turismalba.ro), până la data de 09.10.2009, ora 16.00.

Organizatorul va anunța concurenții rămași în concurs (după preselecție) prin afișare la Casa de Cultură a Sindicatelor din Alba Iulia, în termen de 1 oră de la terminarea preselecției.

### 3. CONDIȚIILE DE ÎNSCRIERE LA FESTIVALUL – CONCURS DE MUZICĂ FOLK „ZIUA DE MĂINE”

Se pot înscrie la concurs, în calitate de interpreți, duete, grupuri folk, cei care îndeplinesc următoarele condiții:

- Vârsta maximă a concurenților este de 35 ani, excepție fac grupurile, unde unul din membri poate depăși vârsta de 35 de ani.
- nu au obținut la nici o ediție anterioară a Festivalului concurs de muzică folk „Ziua de Măine” premiul I
- la înscrierea pentru preselecție, fiecare concurent trebuie să prezinte un dosar ce conține: copia după buletinul /cartea de identitate, formularul de înscriere.

Notă: neîndeplinirea sau prezentarea la preselecție fără documentele cerute va da dreptul organizatorului de a refuza participarea candidaților.

Materialele care constituie dosarul de înscriere nu sunt returnabile indiferent de admiterea lor în etapa finală.

Piese admise în concurs, cât și înregistrările video/audio din timpul concursului vor fi supuse unor contracte de editare și cesionare neexclusivă de către organizator, în vederea producerii unui CD (material cu caracter strict promoțional).

### 4. DESFĂȘURAREA CONCURSULUI

Festivalul – concurs de muzică folk „Ziua de Măine” se va desfășura în perioada de 13-15 noiembrie 2009, sub formă de spectacol.

Condițiile de prezentare la această fază sunt următoarele:

- interpreții (grupurile) folk vor pregăti pentru concurs 2 piese, ce vor fi interpretate LIVE
- durata pieselor nu poate depăși 5 minute
- toate costurile legate de orchestrații cad în sarcina concurenților
- ordinea intrării în concurs este hotărâtă de organizator și nu poate fi supusă contestării.

### 5. JURIUL FESTIVALULUI

Din juriu pot face parte cantautori, reprezentanți desemnați de partenerii media, realizatori radio-tv, ziaristi din presa muzicală, în proporția stabilită de organizator.

Notarea pieselor se va face de către fiecare membru al juriului pe un formular special, imediat după interpretarea piesei în concurs. Centralizarea rezultatelor se va face de către juriu.

Deciziile finale ale juriului sunt definitive și de necontestat.

### 6. OBLIGAȚIILE CONCURENȚILOR

- a) Să respecte clauzele regulamentului festivalului.

- b) Să semneze contracte de cesionare neexclusivă a drepturilor de autor stabilite de organizator – conform Anexei nr.2, care face parte integrantă din prezentul regulament.
- c) Să semneze formularul de înscriere – Anexa nr.1, care face parte integrantă din prezentul regulament. Orice abatere de la oricare dintre aceste obligații, va fi considerată ca fiind în viziunea organizatorului apel.

#### 7. OBLIGAȚIILE ORGANIZATORULUI

- a) Organizează și pune la dispoziție sala de spectacole necesară desfășurării festivalului.
- b) Asigură buna desfășurare a preselecției și imparțialitatea acesteia.
- c) Acordă „Diplome de participare” pentru toți concurenții ce intră în concurs (după preselecție).
- d) Cei 10 concurenți rămași după preselecție la Alba Iulia vor beneficia de cazare (în camere duble) și masă (50 lei/zi de persoană). Cheltuielile de transport vor fi suportate de fiecare concurent. Organizatorii nu asigură cazare, masă și transport pentru părinți și însoțitori.
- e) Pentru data de 15 noiembrie 2009, masa și cazarea vor fi asigurate doar premianților participanți la GALA LAUREAȚILOR, laureații având obligația să elibereze camerele, cel mai târziu în 16.11.2009, ora 10.00.
- f) Asigură următoarele premii:
  - Premiul I – 1000 lei
  - Premiul II – 800 lei
  - Premiul III – 600 lei
  - Premiul special al Consiliului Județean Alba – 300 lei

Se vor oferi, pe lângă premiile în bani, și diplome.

Câștigătorul “Premiu I al festivalului-concurs de muzică folk “Ziua de Măine” va deschide Gala recitalurilor din prima zi a ediției a VI-a;

Înscrierile se fac pe baza formularului de înscriere completat și trimis la Consiliul Județean Alba, Alba Iulia, P-ța Ion I.C.Brătianu, nr.1, cod 510118, la numărul de fax: 0258-812.694 cu mențiunea „în atenția Serviciului turism”, [serviciul.turism@turismalba.ro](mailto:serviciul.turism@turismalba.ro).

**DATA LIMITA DE ÎNSCRIERE ESTE 9 NOIEMBRIE 2009, ORA 16.00.**

Telefon: 0258/813380  
 Fax: 0258/812694  
 e-mail: [serviciul.turism@turismalba.ro](mailto:serviciul.turism@turismalba.ro)  
 Web: [www.turismalba.ro](http://www.turismalba.ro)

## FESTIVALUL CONCURS DE MUZICĂ FOLK

### FORMULAR DE ÎNSCRIERE la Concursul Festivalului de Folk „Ziua de Măine”, ediția a V –a Alba Iulia, 13 – 15 noiembrie 2009



#### A. Concurent folk

Numele și prenumele				Vârsta	
Adresa					
Date personale	B.I.(C.I.) Seria <input type="text"/> , Nr. <input type="text"/> ; CNP: <input type="text"/>				
Telefon			e-mail		
Titlul piesei Nr.1	Compozitor		Autor versuri		
Titlul piesei Nr.2	Compozitor		Autor versuri		

#### B. Grup (trupă) folk

Numele și prenumele conducătorului grupului folk				Vârsta	
Adresa					
Date personale	B.I.(C.I.) Seria <input type="text"/> , Nr. <input type="text"/> ; CNP: <input type="text"/>				
Telefon			e-mail		
Titlul piesei Nr.1	Compozitor		Autor versuri		
Titlul piesei Nr.2	Compozitor		Autor versuri		
Componența grupului (trupe) folk					
Numele și prenumele				Vârsta	
Numele și prenumele				Vârsta	
Numele și prenumele				Vârsta	
Numele și prenumele				Vârsta	
Numele și prenumele				Vârsta	
Numele și prenumele				Vârsta	
Numele și prenumele				Vârsta	

Numărul exact al membrilor grupului ne este necesar pentru rezolvarea problemelor legate de cazare și masă.

Formularul de înscriere este așteptat până la data de 09 noiembrie 2009, ora 16.00 la adresa: Consiliul județean Alba, Alba Iulia P-ța Ion I. C. Brătianu nr. 1 cod 510118, jud.Alba, la fax : 0258-812.694 cu mențiunea „în atenția Serviciului turism”, sau e-mail: [serviciul.turism@turismalba.ro](mailto:serviciul.turism@turismalba.ro).

DATA: .....

SEMNĂTURA

Telefon: 0258/813380  
 Fax: 0258/812694  
 e-mail: serviciul.turism@turismalba.ro  
 Web: www.turismalba.ro

## FESTIVALUL CONCURS DE MUZICĂ FOLK

### CONTRACT CESIUNE NEECLUSIVĂ A DREPTURILOR DE AUTOR

Nr. .... / ..... 11.2009

#### 1. PĂRȚI

##### Art.1

Subsemnatul(a) ....., cu domiciliul în localitatea ....., jud. ...., CNP..... identificat cu B.I./C.I. seria ....., nr. ...., eliberat de ....., la data de ....., în calitate de **cedent**.  
 și

**Consiliul Județean Alba**, cu sediul în municipiul Alba Iulia, P-ta Ion I.C. Brătianu , nr.1, județul Alba, tel.0258/813380, fax 0258/813325, cod fiscal 4562583, având cod IBAN RO51 TREZ 0022 4510 220X XXXX, deschis la Trezoreria Municipiului Alba Iulia, reprezentat prin domnul Ion DUMITREL – președinte și domnul Dan Mihai POPESCU – director executiv al Direcției tehnice, în calitate de **cesionar**

#### 2. SEDIUL MATERIEI

##### Art.2

Prezentul contract se încheie în baza Legii nr.8/1996, privind drepturile de autor și drepturile conexe.

#### 3. OBIECTUL CONTRACTULUI

##### Art.3

Cesiunea neexclusivă, de către autor a următoarelor drepturi privind operele

Titlul.....	Titlul.....
Muzica .....	Muzica .....
Versurile .....	Versurile .....

interpretate în cadrul concursului de muzică folk desfășurat cu ocazia ediției a V-a a Festivalului - Concurs de Muzică Folk "Ziua de Măine": reproducerea integrală sau parțială a operelor, difuzarea operelor, reprezentarea scenică, recitarea sau orice altă modalitate publică de execuție sau prezentare directă a operelor, proiecția publică a operelor, emiterea operelor prin orice mijloace ce servesc la propagarea fără fir a semnelor, sunetelor, imaginilor, inclusiv prin satelit, transmiterea operelor către public prin fir, cablu, fibră optică sau alte procedee, comunicarea publică prin intermediul înregistrărilor audio-video, prezentarea, într-un loc public, prin intermediul oricăror mijloace a operelor, postarea, sub orice formă, pe site-ul/ site-urile aparținând cesionarului sau unor terți, cu scopul strict al promovării Festivalului - Concurs de Muzică Folk "Ziua de Măine",

#### 4. REMUNERAȚIA AUTORULUI

##### Art.4

Cesionarul nu va plăti autorului nici o remunerație autorului/autorilor, aceștia fiind de acord să cesioneze gratuit drepturile menționate la art. 3, pe timp nelimitat și fără pretenții materiale.

#### 5. MODALITATI DE EXPLOATARE

##### Art.5

Cesionarul va realiza un număr nelimitat de copii ale materialului audio/ video de promovare a festivalului .

#### 6. DURATA SI INTINDEREA CESIUNII

##### Art.6

Autorul cedează drepturile menționate la art. 3 din prezentul contract, pe timp nelimitat.

##### Art.7

Drepturile ce fac obiectul prezentului contract pot fi exercitate de către cesionar pe teritoriul României și pe teritoriul altor state.

#### 7. CONȚINUTUL CONTRACTULUI

##### Art.8

Drepturile autorului (cedentului) sunt:

- să decidă sub ce nume vor fi aduse operele la cunoștința publicului;
- să pretindă respectarea integrității operelor și să se opună oricărei modificări sau atingeri aduse operelor, dacă prejudiciază onoarea sau reputația sa;
- să autorizeze traducerea, publicarea în culegeri, adaptarea precum și orice altă transformare a operelor sale prin care se obțin opere derivate;

##### Art.9

- Obligațiile autorului
- să predea cesionarului originalul operelor

27/10 2009 12:28

- să nu cedeze altor persoane drepturile ce fac obiectul prezentului contract, decât cu notificarea prealabilă a cesionarului;

**Art.10****Obligațiile cesionarului**

- să nu cedeze drepturile dobândite unor terțe persoane, decât cu acordul scris prealabil al autorului
- sa permită autorului, pe parcursul derulării contractului, să aducă îmbunătățiri sau orice alte modificări operelor;

**8. FORTA MAJORĂ****Art.11**

Forța majoră exonerează părțile de răspundere în cazul executării necorespunzătoare sau cu întârziere a obligațiilor asumate prin prezentul contract.

Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea contractului și care împiedică părțile să-și execute obligațiile asumate.

**9. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR****Art.12**

Orice litigiu decurgând din sau în legătura cu acest contract, inclusiv referitor la validitatea, interpretarea, executarea ori desființarea prezentului contract se va soluționa pe cale amiabilă sau de către instanțele judecătorești competente.

Prezentul contract s-a încheiat la data de .....11.2009, în 2 exemplare, câte una pentru fiecare parte semnatară.

**AUTOR****CESIONAR**

Președintele Consiliului Județean Alba  
Ion DUMITREL

Director executiv Direcția Tehnică  
Dan Mihai POPESCU

Consilier juridic Direcția Tehnică  
Iuliana CIOANCĂ